

**José Julio Martín Romero (dir.) (2025):
Tradición artúrica y libros de caballerías. Madrid /
Fráncfort: Iberoamericana / Vervuert. 157 pp.
ISBN: 978-84-9192-523-1**

Lidia Torres Martínez
Universidad Complutense de Madrid ✉

<https://dx.doi.org/10.5209/rfrm.109675>

Recibido 13/05/2026

El volumen colectivo *Tradición artúrica y libros de caballerías* pertenece a la colección *Medievalia Hispanica* y está publicado por la editorial Iberoamericana / Vervuert. Contiene una introducción del coordinador, José Julio Martín Romero, y siete capítulos de autores diferentes especialistas tanto en libros de caballerías y literatura del Siglo de Oro como en literatura artúrica medieval. Los investigadores también están estrechamente familiarizados con los textos artúricos de la península ibérica, el nexo entre los dos campos propuestos en el título de la obra.

La problemática del vínculo entre lo caballeresco y lo artúrico, presentada por José Julio Martín Romero en la introducción del volumen, consiste en un entrelazamiento de influencias de largo recorrido entre lenguas. Los estudios contenidos en esta compilación señalan intercambios entre el amplio imaginario que constituye la Materia de Bretaña durante la Edad Media, cuya extensión territorial se sigue especificando mediante trabajos como este, y un género literario que desembocará en el asentamiento de lo que concebimos como la novela moderna desde los estudios de hace un siglo de Ortega y Gasset. El repertorio de investigaciones permite una aproximación interdisciplinar al tema planteado que presenta la influencia artúrica en compartimentos tan variados como las prácticas militares y de combate incluyendo las recreativas, el arte de las iluminaciones o los motivos folclóricos. Por otro lado, el carácter compilatorio del libro nos lleva por gran parte del Occidente europeo medieval gracias al uso y comparación de textos en lenguas de diferentes reinos, estableciendo una ruta necesaria en el estudio de un imaginario tan extendido como el artúrico. De esta forma, el conjunto de trabajos que recopila la obra ofrece una visión diversa y particular del entramado que conforma el conocimiento del mundo artúrico de los autores del género caballeresco.

En los dos primeros estudios del libro el análisis se realiza sobre obras propiamente artúricas, lo que evoca una sensación introductoria al empezar por describirse aspectos de la tradición artúrica más directa. Los capítulos se adentran en los ambientes italiano y francés con objetos específicos de análisis, ambos vinculados a la violencia, usualmente presente y en parte característica en los escritos de la Materia de Bretaña. Mientras que Alvar y Luna Mariscal consiguen resaltar el objetivo de la información bélica en la *Compilation* de Rustichello de Pisa, José Ramón Trujillo coteja diferentes textos para trazar el funcionamiento de la violencia hacia mujeres en la iconografía. Este último enfatiza el proceso de representación en diferentes versiones medievales del mito de Filomena, entre ellas la de Chrétien de Troyes, de la cual Trujillo, junto a Elisa Borsari, ha publicado recientemente una edición con la primera traducción íntegra al castellano del texto en la misma editorial.

Los siguientes estudios de la obra entran de pleno en el género caballeresco hispánico. Como se va demostrando en el volumen, los libros de caballerías se proclaman los encargados de mantener la relevancia de la Materia de Bretaña en la península ibérica del siglo *xvi* a través de personajes, motivos, estructuras narrativas y costumbres. Los estudios recopilados referencian con atención y descripciones minuciosas cada uno de estos aspectos. El mundo del rey Arturo sobrevive a la Edad Media y se reconfigura a través del nuevo medio que supone la imprenta, ampliamente popularizada a partir del siglo mencionado. Algunos de sus personajes se adaptan a un nuevo contexto ideológico a la vez que inspiran nuevos linajes de caballeros que destacarán en el imaginario de los lectores del siglo *xvi* como Arturo, Lanzarote o Tristán lo hacían durante la Edad Media. Esto no significa que los personajes originales sean olvidados, pues su presencia se sigue constatando en los textos, que no dejan de intentar recrear con nostalgia las características del pasado cortés, aunque teniendo en cuenta el gusto del nuevo público.

En el caso de Arturo, por ejemplo, Axayácatl Campos García Rojas explica que el personaje adquiere la función de resaltar las características de los nuevos héroes. La tradición artúrica, de esta manera, actúa como un marco de referencia al que aspirar o incluso susceptible de ser superado por personajes aún más valerosos. Los protagonistas de los libros de caballerías no solo heredan el prestigio de los artúricos,

sino que lo aumentan a través de diferentes estrategias narrativas descritas por el autor del tercer capítulo. Resulta que las menciones al rey Arturo en libros como el *Florambel de Lucea*, el *Olivante de Laura* o el *Belianís de Grecia* tienen mucha importancia en el relato, lo que demuestra la pervivencia de la devoción al imaginario artúrico durante el siglo xvi. El interés de estudios como el de Campos García Rojas podría estar en la exploración del repertorio de elementos conceptuales de los lectores del género caballeresco. A través del análisis del sentido de introducir a un personaje de tan amplia y antigua tradición como Arturo nos hacemos una idea de las expectativas de los receptores de los libros de caballerías. La función del afamado rey en las novelas de la Edad Media se ha transformado en el contexto hispánico, permitiéndonos formular una teoría de cómo funcionaría el ideario de los ávidos lectores del nuevo género.

Siguiendo con los hitos más conocidos de la Materia de Bretaña en la actualidad, el volumen nos conduce del rey Arturo a la prueba de la espada, probablemente el primer tema que se viene a la cabeza al público actual al mencionar el mundo artúrico. Marín Pina relata sus primeras apariciones en la literatura francesa con énfasis en su origen folclórico, teniendo en cuenta su descripción en los repertorios de motivos. La pervivencia del tema de la extracción de la espada, ya presente en la literatura artúrica castellana bajomedieval, resalta el mantenimiento del interés por un esquema artúrico clave y ya conocido, aunque llama la atención la transformación del motivo para evitar la mera repetición. De esta forma, la historia aún sobrevive a finales del siglo xvi, donde la impronta artúrica es más lejana. M.^a Carmen Marín Pina señala con detalle un total abundante de variantes del tema en libros de caballerías que permite que nos hagamos una idea de la originalidad con que se recrea en este género propio del ámbito hispánico. Explica que, además de clavada en la piedra, la espada puede hallarse dentro de una vaina, atravesando un cuerpo, en un árbol o en el aire. De nuevo, nos encontramos ante un avance en la delimitación del imaginario de los lectores de libros de caballerías. La autora, además, ha manifestado especial interés en el estudio de la recepción del género con investigaciones sobre el público femenino, consistente sobre todo en la alta nobleza.

Daniel Gutiérrez Trápaga se ocupa del único estudio estructural del volumen en el sexto capítulo. En esta ocasión, el autor identifica un cambio de gran interés en la configuración narrativa de los ciclos que conforman las grandes compilaciones plenomedievales, es decir, la *Vulgata* y la *Post-Vulgata*, a los libros de caballerías. Los segundos introducen una novedad al evitar las clausuras definitivas. Independientemente de la muerte de sus protagonistas, se suelen dejar tramas pendientes ligadas a la continuación de las dinastías literarias. En una minuciosa observación de los vínculos entre las diversas continuaciones de algunos títulos ejemplificativos como el *Amadís de Gaula*, expandido por Feliciano de Silva, el autor extrae una conclusión muy sugerente. El «optimismo narrativo» del que habla, manifestado de forma diferente en los ciclos amadísiano, palmeriniano y tristaniano, tendría que ver con el contexto histórico en que se producen los libros de caballerías. En este capítulo se habría identificado una modificación deliberada de la tradición artúrica debida a las características de las monarquías de los Reyes Católicos y de Carlos V. En este caso, la transición estudiada en el volumen se manifiesta a través de estructuras narrativas, y continúa ofreciendo datos sobre el contexto ideológico de creación y recepción del género caballeresco.

La información del capítulo de Aurelio Vargas Díaz-Toledo amplía el horizonte hispánico en el estudio de la tradición artúrica en los libros de caballerías. La alusión al contexto portugués, original en el tratamiento de los motivos artúricos, enriquece significativamente el volumen, ya que el desarrollo del fenómeno de los libros de caballerías en lengua portuguesa es tan importante como el castellano, aunque haya pasado más desapercibido entre la crítica. Vargas Díaz-Toledo realiza un resumen de la introducción de la literatura artúrica en el ámbito portugués, que llega a alcanzar otros géneros literarios. La singularidad de este capítulo se encuentra en la exploración de no solo los libros de caballerías, sino de su círculo de influencia: la materia caballeresca, que incluye el teatro, los relatos breves e incluso los torneos, eventos deportivos. El autor nos ofrece una visión de cómo en la península ibérica la Materia de Bretaña se infiltra en aspectos de la sociedad más allá de la literatura. El capítulo sigue alimentando el imaginario que se está trazando en el volumen, sobre el que ya se han estudiado las funciones de los personajes, los motivos, las implicaciones estructurales y ahora la influencia del género en las costumbres de la nobleza.

El último capítulo del libro, basado en la obra en que culminan los títulos mencionados hasta el momento, el *Quijote*, se concibe como una defensa del uso de las pautas científicas. Además de repasar brevemente las características de los estudios literarios, José Manuel Lucía Megías recupera un conjunto de fragmentos de enfrentamientos contra gigantes en libros de caballerías, un motivo presente en los textos artúricos desde Chrétien de Troyes, siguiendo en la línea de la configuración del imaginario de los siglos xvi y xvii.

En conclusión, este conjunto de investigaciones permite observar el traslado de temas medievales a la prosa del siglo xvi en aspectos muy variados. El volumen hace un buen trabajo a la hora de resaltar la evolución del género caballeresco desde la perspectiva de la transformación y la supervivencia del imaginario artúrico en un siglo que se está deshaciendo progresivamente de los elementos más representativos de la Edad Media. Los diferentes capítulos iluminan el modo de proceder de la tradición artúrica en el nuevo género impreso, que trasciende en los aspectos señalados en el volumen y continúa dando forma a los libros de caballerías hasta el siglo xviii.